

Еврейское общество в. Кажева  
Киевской губернии

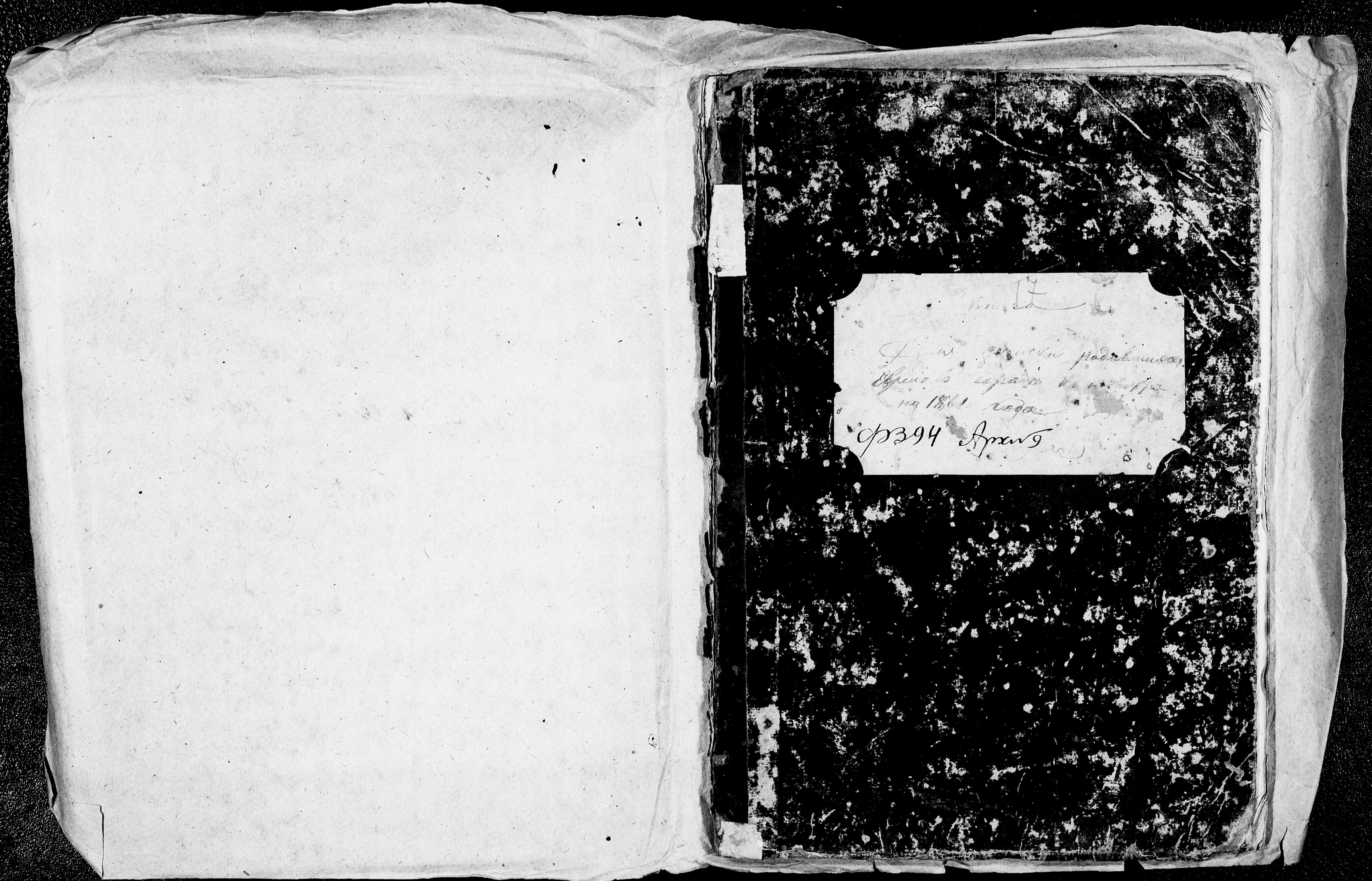
Межреческая книга  
о родившихся за  
1861г.

ф. 394 от 186

9



725



Handwritten text on a label pasted to the right page of the book. The text is written in a cursive script and includes the following lines:  
1. *Handwritten text, possibly a name or title.*  
2. *Handwritten text, possibly a date or location.*  
3. *Handwritten text, possibly a name or title.*  
4. *Handwritten text, possibly a date or location.*  
5. *Handwritten text, possibly a name or title.*



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כח אלול נימל לכח	איה נולד		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד,מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד,מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנין יהודים	למבין יובים		
3	המורע והמוצץ	11	12	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד,מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד,מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		18	19			
3	המורע	11	12	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד,מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד,מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
4	המורע	15	16	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד,מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד,מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
5	המורע	16	17	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד,מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד,מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה

Особые примечания.

Особые примечания.



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
4.	Авруму Моназовъ Залманъ Бурманъ 80	16.	17.		отецъ писемно Мейзерко Билеураховско го общества мать Исаа	Сина Берманъ
5.	Авруму Моназовъ Мейеръ Заснаверъ	17.	18.		отецъ пензосъ Байзовъ Кане Вексисъ общества мать Герса	Сина Дубинъ

иные родившихся в мѣсяцъ Сивбаръ Десятъ  
 № 10. вѣ манъ ит сивъ Рина. Вирая  
 вѣ манъ под писанъ Россювиратю правина  
 Авруму Моназова

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה המורה המורה והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כה אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק.
		למנין יובים	למנין יהודים			
4.	אביראמ מנאזוב זאלמאן בורמאן 80	16.	17.		אביראמ בן אביראמ מנאזוב זאלמאן בורמאן	אביראמ בן אביראמ מנאזוב זאלמאן בורמאן
5.	אביראמ מנאזוב מיייר זאסנאבר	17.	18.		אביראמ בן אביראמ מנאזוב מיייר זאסנאבר	אביראמ בן אביראמ מנאזוב מיייר זאסנאבר



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матерн.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
6.		1. Февраль	3. Апрель	В мѣстѣ купеческой канцелярской майнъ двора	Отецъ купеческой канцелярской майнъ двора	Сынъ купеческой канцелярской майнъ двора
7.		4. Февраль	5. Апрель	В мѣстѣ купеческой канцелярской майнъ двора	Отецъ купеческой канцелярской майнъ двора	Сынъ купеческой канцелярской майнъ двора
6.	Августъ	3. Февраль	5. Апрель	В мѣстѣ купеческой канцелярской майнъ двора	Отецъ купеческой канцелярской майнъ двора	Сынъ купеческой канцелярской майнъ двора
7.	Августъ	15. Февраль	17. Апрель	В мѣстѣ купеческой канцелярской майнъ двора	Отецъ купеческой канцелярской майнъ двора	Сынъ купеческой канцелярской майнъ двора

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמורבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
6.		1	3		אביה ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמורבקה
7.		3	5		אביה ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמורבקה
6.	אביו	3	5		אביה ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמורבקה
7.	אביו	15	17		אביה ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמורבקה

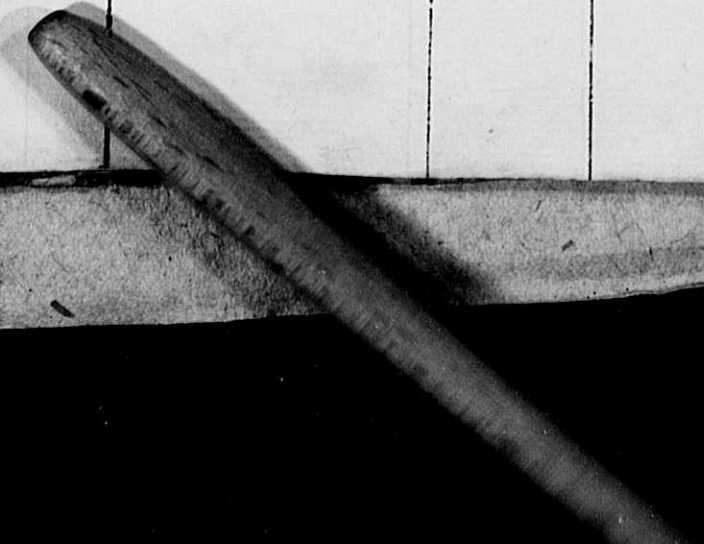


ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
5	Св.руку домашн медикъ Дилеука	16 февраля 25	18 апреля 25	Иерусалимъ	отецъ Семинъ Талперена Каневскаго мать Ев. Билди мунетеръ мать Сая Циба	Сина Михаилъ
<p>этотъ родившійся поименно марта поименно 5          в тотъ же мѣсяцъ съ книгою вѣрная въ          мамѣ поименно удостовѣренію          раввина Св.руку и мунетеръ</p>						

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כה אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למבין יוגים	למנין יודדים			
8	אברהם משה עמרם	16 סוללה 23	18 גור 25	ירושלם	משה ורחל 3 יעקב הולדה משה ורחל קצב	נולד אברהם למשה





ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женского.	Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	
			Христіанскій.	Еврейскій.				
8			3	4	марта новгородъ	Отецъ воевода императорскаго общества мать графиня	Света хана	
9			5	6		отецъ князь Крацевской Землеводина С. помещикъ мать графиня	Света хана	
9		Августъ мотавозовъ Аронъ перемиславъ	3	4	марта месенъ обрѣзанъ	отецъ Аронъ отецъ миклошъ Митомиръ Скало обшч	Света Сюзанна Франциска	
10		августъ мотавозовъ ханна Шашира	3	4	10	11	отецъ графиня императорскаго общества мать князь	Света марианна марьяна

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה י"מ בולד כ"א אלול בומל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
8		3	4		אבא אבא אבא אבא אבא אבא	שמה שמה
9		5	6		אבא אבא אבא אבא אבא אבא	שמה שמה אבא
9	אבא אבא אבא אבא אבא אבא	3	4		אבא אבא אבא אבא אבא אבא	אבא אבא אבא אבא אבא אבא
10	אבא אבא אבא אבא אבא אבא	3	4		אבא אבא אבא אבא אבא אבא	אבא אבא אבא אבא אבא אבא



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
11	рабина Израиль Зампанъ Горемиско	5 марта 19	6 исево обрѣзани 13	Каневскіи	отецъ Шая Ходоровскіи новгородско- товскою мать манна	Сина Алрун
10		9	10	Каневскіи	отецъ Саша Заманска Каневскіи Бушманъ мать Сара	Дора Сина
11		24	25	Каневскіи	отецъ Иуда Штубинскіи Каневскіи мать Гудя	Дора Иуда
12		28	29	Каневскіи	отецъ Зах мать Гудя Шекобъ мать Саша	Дора Иуда

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המרע והמצע	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כח אלול בימל לבח		איה נולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקבה
		למנין יובים	למנין יהודים			
11	רבי אברהם המזרחי	5 12	6 13	קנע	אבא וסוה אברהם מרים	אברהם סוה
10		9	10	קנע	אבא וסוה מרים	אברהם סוה
11		24	25	קנע	אבא וסוה מרים	אברהם סוה
12		28	29	קנע	אבא וסוה מרים	אברהם סוה



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
						<p>Итого родившихся марта 1880 года Всего 13 - вѣ томъ верного подписание удостоверено раввина Аврума Лейба</p>
13	Аврумъ иеръ	1	13	вѣрн. крещен.	отецъ Аврумъ Довидъ въ подольской губернии Богославской уѣзда маньбей на реиза	Соня
14	Аврумъ Исааковъ Аронъ гореловъ ова	1	13	2	отецъ иеръ въ маньбей новъ тарасъ панского уѣзда сѣва мань индика	Соня
		8	10			

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	היום המולה דימ בילד כא אלול בימל לכח	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון קץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
13		1 3		אברהם אביה	סניה
12		1 3		אברהם אביה	סניה



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
13	Аврунъ Шатнера	1	13	Вильна	отецъ Янъ Кель Когомо велького вана велького общецтва мать Яна	Сина Ейна Хамми
14	Аврунъ Шатнера	6	8	Вильна	отецъ Янъ Кель Когомо велького вана велького общецтва мать Яна	Сина Ейна Хамми
14	Аврунъ Шатнера	24	26	Вильна	отецъ Янъ Кель Когомо велького вана велького общецтва мать Яна	Сина Ейна Хамми

итого родившихся шестеро Аврунъ Шатнера

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפורע והמצע	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בולד כה אלול בימל לכה		איה גולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראוי שם נחן לו ד"ט בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יובנים			
13	אברהם שטערן	1	3	וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	זכר וילהלם
14	אברהם שטערן	6	8	וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	זכר וילהלם
14	אברהם שטערן	24	26	וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	זכר וילהלם



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
15	Авруну смазавъ Аронъ потешки авра	1. 8.	4. 11.	Въ мѣстѣ Каневской иницапену и обществѣ матѣ Анна рейза	Сынъ иницапену	
15		2.	5.	отецъ мина Фуринска марицапену обществѣ матѣ Анна рейза	дочка рейза	
16		5.	8.	отецъ бейра перяки 3. и миди купца Сина матѣ сейна	дочка Сина	
16		5. 14	8. 15	отецъ перя сейна Славенскіи Сина матѣ иница	Сина Аронъ	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכה		איה גולד דגמ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרום בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דגמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבהקא
		למנין יודים	למנין יהודים			
15	אברהם אברהם אברהם	1	4	2	אברהם ורחל אברהם ורחל אברהם ורחל	בן אברהם
15		2	5	2	אברהם ורחל אברהם ורחל אברהם ורחל	בן אברהם
16		5	8	2	אברהם ורחל אברהם ורחל אברהם ורחל	בן אברהם
16	אברהם אברהם אברהם	5	8	2	אברהם ורחל אברהם ורחל אברהם ורחל	בן אברהם



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
17.			17. маѣ	20. Свѣтѣ	Варшава	Отецъ Ваубъ Ко ортенбаръ въ Вибулди Колицеской Вуцкѣ мать Зенда	Дора Медра
18.			18.	21.	Варшава	отецъ Грета (Ваубъ) Райровичъ Каневской адвѣствѣ мать Иса	Зейда
19.			21.	24.	Варшава	отецъ Ваубъ Ко Вилнскіе Райвичъ Века адвѣствѣ мать Иса	Дора Грета Руба
20.			23.	26.	Варшава	отецъ Бенуа Александровскій Каневской адвѣствѣ мать Иса	Дора Малева
21.			25.	28.	Варшава	Авруму Кося Семере Ровской адвѣствѣ мать Руба	Дора Зана

חלק ראשון מן גולדים

מספר נקבת	מספר זכר	מי היה המוהל הכורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעור וולגה	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראוייה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנין יובים	למנין יהודים			
17			17. מאי	20. סיון		איה ד"מ בעור וולגה	מי נולד ראוייה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
18			18.	21.		איה ד"מ בעור וולגה	מי נולד ראוייה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
19			21.	24.		איה ד"מ בעור וולגה	מי נולד ראוייה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
20			23.	26.		איה ד"מ בעור וולגה	מי נולד ראוייה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
21			25.	28.		איה ד"מ בעור וולגה	מי נולד ראוייה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה







ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго. Мужскаго.	№	Кто совер- шалъ обрядъ обръзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и об- рѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христі- анскій.	Еврей- скій.			
	20	Мамозет иерархъ Заславскі	19 ионъ	21 тамозъ	Камоль	отецъ мидоль Мрагидовъ Камельманъ обязатель мать Гемль	Сам Ааруимъ
	21	Мамозет Ханит Шетре	18 25	22 24	Камоль	отецъ мидоль Земановъ Камельманъ обязатель мать Дире	Самъ Мидоль

Итого родившихся мамозет иерархъ  
Аб Вурно в мамъ мидольманъ  
Вурно раббинъ Ааруимъ мамозет

45

Подписями, удостоверяем, что вступаем в брак добровольно и предусогласен.

Особые примечания.

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1889 годъ.

ספר לכתוב בו בולדות של יהודים משנת אלף תתתל מבין הדורות

ЧАСТЬ I.

Koch



ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО  
INTENTIONALLY REFILMED

738

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женского.	Мужского.	№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христианскій.	Еврейскій.			
		20	Мамацъ и Заславскъ	17 21 24	21 24	Камоль	отецъ миданъ Камольскіи Камольскіи отецъ мать Темъ	Самъ Авруимъ
		21	Мамацъ и Штуръ	18 25	22 24	Камоль	отецъ миданъ Заславскіи Камольскіи отецъ мать Штуръ	Самъ Миданъ

Всѣмъ родившимся въ этомъ мѣсяцѣ  
въ Камоль въ мѣсяцъ Штуръ  
въ мѣсяцъ Штуръ

45  
Подписали, удостоверяем, что вступили в брак добровольно и предусмотрительно.  
Особые примечания.

**КНИГА**

для записки родившихся Евреевъ на 1869 годъ.

ספר לכתוב בו בולדות של יהודים משנת אלף תתי"ל מבין הוינים

ЧАСТЬ I.

Kok











ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женского.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
3.	Свругу Копиловъ Кашинъ Шанира	11.	12.	Копиловъ	отецъ Иосифъ Копиловъ Каневской администраціи мать Фрида	Иосифъ Копиловъ Синъ и Фрида Синъ Перси
3.		11.	12.	Копиловъ	отецъ Иосифъ Копиловъ мать Фрида	Иосифъ Копиловъ
4.		15.	16.	Копиловъ	отецъ Иосифъ Копиловъ Каневской администраціи мать Фрида	Иосифъ Копиловъ
5.		16.	17.	Копиловъ	отецъ Иосифъ Копиловъ Каневской администраціи мать Фрида	Иосифъ Копиловъ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה הפורע והמורץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ בולד וכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
20	אברהם אבינו	17	21	קופילוב	יוסף קופילוב	יוסף קופילוב
21	אברהם אבינו	18	22	קופילוב	יוסף קופילוב	יוסף קופילוב

אברהם



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
21		1	6	Kamenka	отецъ Сидоръ Гандекинъ мать Анна	Сидоръ Гандекинъ
25		3	8		отецъ Николай Суръ мать Анна	Николай Суръ
22	мать Анна Ханна Марья	1 8	6 13		отецъ Андрей Круликъ мать Анна	Анна Круликъ Ханна
23	мать Анна Ханна Марья	2 7	9 14	Kamenka	отецъ Павелъ Федоровъ мать Анна	Павелъ Федоровъ

кументы или под-писи свидетелей.

кументы или под-писи свидетелей.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המרצע והמרצע	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד"מ ומועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למבין ירבים	למנון יהודים			
21		1	6		שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד"מ ומועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
25		3	8		שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד"מ ומועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
22		1	6		שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד"מ ומועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
23		2	9		שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד"מ ומועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обряд обрзаниа.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
26		10	15		отецъ Иосифъ мать Анна	Иосифъ Тина
27	Авруим мать Анна дочь Анна мать Анна	10	15		отецъ Иосифъ мать Анна	Иосифъ Тина
28		17	22		отецъ Иосифъ мать Анна	Иосифъ Тина
29		18	23		отецъ Иосифъ мать Анна	Иосифъ Тина

Итого родившихся в этом году 4  
 в том числе с книжкой крестов 3  
 сир. 1

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בילד כה אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ ויעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למבין יובים	למנן יהודים			
26		10	15		אבא ובעל אבא	בן אבא
27	אבא ובעל אבא	10	15		אבא ובעל אבא	בן אבא
28		17	22		אבא ובעל אבא	בן אבא
29		18	23		אבא ובעל אבא	בן אבא

אבא



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
25	мать Земля пуримъ паша ракинъ	7 14		амецъ Франц Заславскій Богославскій отецъ мать рукинъ	Самъ Феликсъ	
26	мать Заславскій отецъ	13 20	19 26	амецъ Франц Земля С. Степанца мать муръ	Самъ мать	
28	мать отецъ	21 27		амецъ Максимъ Земля Ката Каневскій Ката отецъ отецъ мать	Самъ Самъ	
27	мать отецъ	17 24	23 30	амецъ Гедикъ мать Катевскій Земля Купецка Самъ мать отецъ	Самъ Умра Умра	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	המורע	המורע	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בומל לכה	איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
				81 20 149 39		1861	ב הניל 23
				<p>For adibat guma Obudimelbam Beima Uma          no u yme...          ...</p>			



